



BỐI CẢNH

Trung tâm Phòng chống Nạn Buôn Người (CCHT) cam kết triệt phá các tổ chức buôn người, đồng thời hỗ trợ và bảo vệ các nạn nhân. Một phần cốt lõi của nhiệm vụ này là xử lý tất cả các yêu cầu cấp tư cách Tiếp tục Cư trú từ các cơ quan hành pháp trên toàn quốc.



CƯ TRÚ LIÊN TỤC LÀ GÌ?

Tiếp tục Cư trú (CP) là một phương cách xác lập tư cách nhập cư tạm thời dành cho những cá nhân được cơ quan hành pháp xác định là nạn nhân của “hình thức buôn lậu người nghiêm trọng” đồng thời cũng là những người có thể là nhân chứng tiềm năng. Tư cách CP cho phép nạn nhân nạn buôn người tạm thời được cư trú và làm việc tại Hoa Kỳ một cách hợp pháp trong quá trình điều tra các tội ác liên quan đến nạn buôn người mà họ là nạn nhân cũng như trong bất kỳ vụ kiện dân sự nào theo điều luật 18 USC § 1595 do các nạn nhân đệ trình để khởi kiện những kẻ buôn người. Tư cách CP được cấp lần đầu có hiệu lực hai năm và có thể được gia hạn thêm tối đa là hai năm nữa. Người nhận tư cách CP cũng được hưởng các phúc lợi và dịch vụ của liên bang.



TẦM QUAN TRỌNG CỦA TƯ CÁCH TIẾP TỤC CƯ TRÚ

Tư cách CP cung cấp cho nạn nhân một phương tiện hợp pháp để tạm thời sinh sống và làm việc tại Hoa Kỳ, đem đến cho họ sự ổn định, đồng thời là một phương thức hỗ trợ và bảo vệ để họ không bị thủ tiêu. Tư cách CP giảm bớt nỗi sợ bị thủ tiêu, mang đến sự hỗ trợ về kinh tế, không chỉ giúp ổn định tâm lý cho nạn nhân mà còn tăng cường khả năng hợp tác của nạn nhân với cơ quan hành pháp. Do đó, tư cách CP cũng là một công cụ quan trọng cho cơ quan hành pháp liên bang, tiểu bang và địa phương trong công tác điều tra các tội ác liên quan đến nạn buôn người, góp phần giúp các vụ truy tố có khả năng thành công cao hơn. Thông lệ cấp tư cách CP cho các nạn nhân cũng mang đến niềm tin cho các tổ chức và nhà cung cấp dịch vụ là những đối tượng có thể giúp cơ quan hành pháp thuyết phục rằng nạn nhân sẽ được bảo vệ nếu họ đứng ra tố cáo tội phạm. Xét chung cuộc, điều này góp phần gia tăng năng lực của cơ quan hành pháp để họ phát hiện nhiều nạn nhân và kẻ buôn người hơn nữa.

CÁCH YÊU CẦU CẤP TƯ CÁCH TIẾP TỤC CƯ TRÚ?

Một đơn xin cấp tư cách CP phải được khởi sự ngay khi xác định một nạn nhân nạn buôn người có thể là nhân chứng tiềm năng.

Bất kỳ cơ quan hành pháp liên bang, tiểu bang hoặc địa phương nào có thẩm quyền điều tra hoặc truy tố nạn buôn người đều có thể yêu cầu cấp tư cách CP. Hệ trình của các cơ quan yêu cầu ở cấp tiểu bang và địa phương phải được một cơ quan liên bang bảo lãnh và được chuyển qua các POC đã chỉ định của cơ quan bảo lãnh liên bang tới CCHT. Để ví dụ, các cơ quan liên bang này bao gồm Cơ quan Điều tra An ninh Nội địa (HSI), Cục Điều tra Liên bang (FBI), Cơ quan An ninh Ngoại giao (DSS), Bộ Lao động (DOL), Ủy ban Cơ hội Làm việc Bình đẳng (EEOC) và bất kỳ Công tố Viện Liên bang (USAO) nào. Hãy liên hệ với văn phòng HSI gần nhất và yêu cầu điều phối viên đặc miễn cung cấp các biểu mẫu và hướng dẫn nộp đơn thích hợp.

Nếu yêu cầu xác lập tư cách dựa trên một vụ kiện dân sự, hãy liên hệ với văn phòng thực địa HSI gần nhất, yêu cầu gặp Chuyên gia Hỗ trợ Nạn nhân và cung cấp bản sao của đơn kiện đã nộp.

Nếu được yêu cầu, đơn xin gia hạn tư cách CP phải được nộp trước khi CP hết hạn 60 ngày.

CƠ QUAN NÀO CÓ THẨM QUYỀN CẤP PHÉP TƯ CÁCH TIẾP TỤC CƯ TRÚ?

CCHT xử lý tất cả các yêu cầu cấp tư cách CP từ các cơ quan hành pháp trên toàn quốc. Nếu được chấp thuận, CCHT sẽ thông báo cho Dịch vụ Y tế và Nhân sinh (HHS), sau đó sẽ cấp giấy chứng nhận để xác nhận nạn nhân đủ tư cách nhận các phúc lợi và dịch vụ liên bang.¹ CCHT cũng thông báo cho USCIS, sau đó sẽ cung cấp Đơn I-94 (Hồ sơ Nhập cảnh - Xuất cảnh) nêu rõ tư cách nhập cư đã được xác định và Giấy phép Làm việc (EAD) của nạn nhân để cho phép nạn nhân làm việc hợp pháp. Các quan chức hành pháp đã yêu cầu cấp tư cách CP sẽ cung cấp các tài liệu này cho nạn nhân.

Nạn nhân phải luôn giữ bên mình tên và số điện thoại của nhân viên phụ trách hồ sơ cũng như chuyên gia hỗ trợ nạn nhân chuyên trách hồ sơ của mình, cùng với mẫu đơn I-94 và EAD để chứng minh họ có tư cách CP. Khi được yêu cầu, phải cung cấp các thông tin và giấy tờ ấy cho viên chức nhập cư hoặc các nhân viên hành pháp khác.

¹ Khác với nạn nhân là người lớn, nạn nhân là trẻ vị thành niên không bắt buộc phải hợp tác với cơ quan hành pháp để hưởng những phúc lợi này.

AI LÀ NẠN NHÂN CỦA “HÌNH THỨC BUÔN LẬU NGƯỜI NGHIÊM TRỌNG”?

Theo định nghĩa của liên bang, nạn nhân như thế là một cá nhân đã và đang là nạn nhân của nạn:

- Buôn lậu Người làm Mãi dâm - tuyển chọn, chứa chấp, vận chuyển, cung cấp, chiếm đoạt, bảo trợ hoặc gạ gẫm một người với mục đích thực hiện hành vi tình dục thương mại bằng vũ lực, lừa đảo hoặc ép buộc, hoặc dụ dỗ người dưới 18 tuổi thực hiện các hành vi trên; hoặc
- Buôn lậu Người lao động - tuyển chọn, chứa chấp, vận chuyển, cung cấp hoặc chiếm đoạt một người cho mục đích lao động hoặc cung cấp dịch vụ, thông qua hình thức sử dụng vũ lực, gian lận hoặc cưỡng ép với mục đích buộc họ phục vụ không tự nguyện, lao động cưỡng bức, lệ thuộc do nợ nần hoặc biến họ thành nô lệ.

